

DRAGON SLAYERS' ACADEMY

从前有条 喷火龙

8

钱多多城堡里的阴谋

【美】凯特·麦克马伦 著 【美】比尔·巴索 绘 | 叶显林 译



DRAGON SLAYERS' ACADEMY

从前有条 喷火龙 8

钱多多城堡里的阴谋

【美】凯特·麦克马伦 著 【美】比尔·巴索 绘 | 叶显林 译

图书在版编目 (CIP) 数据

钱多多城堡里的阴谋 / (美) 凯特·麦克马伦著 ;
(美) 比尔·巴索绘 ; 叶显林译. — 上海 : 文汇出版社,
2017.9

(从前有条喷火龙. 第一辑)

ISBN 978-7-5496-2131-6

I. ①钱… II. ①凯… ②比… ③叶… III. ①儿童小说—中篇小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第120930号

Dragon Slayers' Academy8. Countdown to the Year 1000

by Kate McMullan and Bill Basso

Text copyright ©1999, 2003 by Kate McMullan. Cover illustration copy right ©2012 by Penguin Group(USA) Inc. Illustration copyright ©1999,2003 by Bill Basso.

Simplified Chinese translation copyright ©(2014)

by Shanghai Dook Publishing Co.,Ltd.

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form.

This edition published by arrangement with Grosset&Dunlap, a division of Penguin Young Readers Group, a member of Penguin Group(USA)LLC, A Penguin Random House Company

through Bardor-chinese Media Agency

ALL RIGHTS RESERVED

图文: 09-2017-287

钱多多城堡里的阴谋

作 者 / 【美】凯特·麦克马伦著 【美】比尔·巴索绘
译 者 / 叶显林

责任编辑 / 张 涛
特邀编辑 / 汪雯君 章 喆
封面装帧 / 李子琪

出版发行 / 文汇出版社
上海市威海路 755 号
(邮政编码 200041)

经 销 / 全国新华书店
印刷装订 / 北京中科印刷有限公司
版 次 / 2017 年 9 月第 1 版
印 次 / 2017 年 9 月第 1 次印刷
开 本 / 889mm × 1194mm 1/32
字 数 / 42 千字
印 张 / 2.75

ISBN 978-7-5496-2131-6

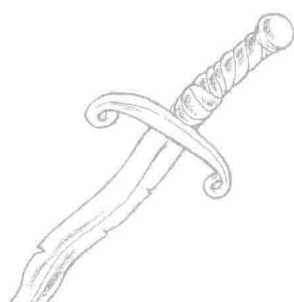
总 定 价 / 199.80 元 (全十册)

侵权必究

装订质量问题, 请致电010-85866447 (免费更换, 邮寄到付)

目 录

- 第一章 末日流言 / 1
- 第二章 书页里蹦出小男孩 / 7
- 第三章 “魔鬼”未来人 / 16
- 第四章 吃素的火龙 / 28
- 第五章 自作聪明的校长 / 36
- 第六章 重返未来的萨克 / 45
- 第七章 疯狂的村民 / 54
- 第八章 被戳穿的骗局 / 65



第一章

末日流言



“请问，这是什么？”威格拉问。他盯着一碗黏糊糊、黑漆漆的烂糊，正随着屠龙学校自助食堂里排队的人流一步步往前蹭着。

安格斯就着那碗东西吸了吸鼻子。“闻上去像是鳗鱼。”他说。

“一定是海藻，”埃丽卡插话说，“现在城堡的壕沟里已经没有免费的鳗鱼了。莫德雷德校长绝不会掏钱去买鳗鱼。”

“这倒是，”安格斯同意说，“不过我的鼻子告诉我，那是鳗鱼啊。舅舅一定想出了什么法子，弄来了一些不花钱的鳗鱼。”安格斯是校长的外甥。他太了解他舅舅的小气劲儿，一分钱也要掰作两半儿来花。

“把盘子递过来，小伙子们！”屠龙学校厨师煎锅

厨师叫道，他舀了一些那黏糊糊的东西放在威格拉的盘子里，“这是我的新菜。我叫它千年一叹。”

“是嘛，可这是什么啊？”安格斯问。他长得胖乎乎的，特别爱好美食。

“吃吃就知道啦，”煎锅厨师回答，“下一个！”

埃丽卡、安格斯和威格拉端着盘子来到一班的餐桌前坐了下来。托尔布拉德和鲍尔德里克已经坐在桌子前，正把那神秘的晚餐往嘴巴里塞呢。

“这晚饭吃的是啥？”安格斯问他们。

“鳗鱼。”托尔布拉德沮丧地说。

“我就说嘛，闻起来像是鳗鱼！”安格斯叫道，“舅舅是打哪儿弄来的呢？”

“壕沟里，”鲍尔德里克回答说。他用手背擦了一把鼻子，他那只鼻子总是鼻涕横流。“是一种新品种鳗鱼。它们几乎一文不值。而且水再怎么脏，它们也照样能活。”

威格拉怎么也想不到他会有这么一天，他竟然想喝一碗他妈妈做的甘蓝菜汤。那菜汤本来特别难闻，喝在嘴里就更不是滋味儿——特别是到月末的时候。可是现在，他竟热切地想着它。

威格拉带着他的宠物小猪黛西，离开了他在大头针村的家，来到了屠龙学校，想学成一名屠龙英雄。他一



头胡萝卜色的头发，脸上还有雀斑，就他的实际年龄来说，长得又瘦又小，所以他看上去不大像一个屠龙手。不过威格拉早已——碰巧而已——杀死过两条火龙。

“厄运就要降临到我们头上了！”一个低沉的声音突然响了起来，“这个世界就要结束了！”

餐厅里笼罩着一片寂静。

莫德雷德跳了起来。“谁说的？”他大叫着问。

“那只鸭子，舅舅。”安格斯说着用手一指。

的确，一只白色的大鸭子正甩动着两只橙红色的脚爪，一摇一晃地向莫德雷德走去。

“厄运！厄运！”那只鸭子叫道，“两天之后，这个世界就要结束了！”

“哦，一只鸭子知道什么？”莫德雷德说，“滚蛋，嘎嘎叫的东西！”

“可是，先生！”鸭子说，“是我啊，你的侦察兵！”

“约里克？”莫德雷德叫了起来，“这么快就从脚趾甲村赶了回来？”

约里克一把扯下他的鸭脑袋，点了点头。“还带回了可怕的消息！”

他从身上穿着的鸭子服里拽出来一小块羊皮纸并把它往空中晃了晃。“这个关于厄运的预言被钉在黑森林

里的每一棵树上！”他说，“听着！”

于是约里克开始读了起来：

1000年转瞬间即将来临，
除了太阳鱼，万物不复生存。
向哈密吉多顿问一声好吧，
因为我们无疑正在向那里前进——
地震、风暴火，还有烈火熊熊的地坑，
黑色的瘟疫、棕色的瘟疫、胃肠胀气和
丘疹。

威格拉越听越害怕。这个预言会是真的吗？明天将是999年的倒数第二天。关于1000年的流言蜚语他早有所闻。但是什么样的年份有四个数字呢？那是一个骇人听闻的时刻。

约里克继续往下读：

如何知道这个世界将会走向尽头？
留心那些征兆吧，我惊魂未定的朋友。
鸡儿汪汪叫，狗儿叫哞哞，
猪脸的牛犊生下的是奶牛，
鱼儿被关进了金色的鱼篓，



我们的中世纪已经到了尽头！

屠龙学校餐厅里所有的人都倒抽了一口冷气。威格拉从衣服口袋里拽出自己的幸运布头。如果说他什么时候需要运气的话，那就是现在了。

“天啊！”莫德雷德叫道。他双手绞在一起，手指上的金戒指碰得叮当作响，“约里克，再回黑森林一趟。多打探一些消息。不过这一次，要带回来好消息！”

约里克把预言塞进莫德雷德的手里。随后他转过身，甩动着大脚板，摇摇摆摆地走出了餐厅。

“世界末日，”莫德雷德低声嘀咕道，“哦，我好苦啊！”

“我们大家都好苦啊，舅舅。”安格斯说。

威格拉转身看着埃丽卡。他知道她特别机灵。她竟然装扮成一个男孩把莫德雷德给蒙了，混进了屠龙学校这所只有男孩才能进的学校。她其实是埃丽卡公主，是王后芭比和国王肯的女儿。只有威格拉知道这个秘密。现在他正在琢磨，聪明的埃丽卡是否知道这个可怕的预言的真相。

“嘿！”威格拉说，想引起她的注意，“你相信约里克说的话吗？”

埃丽卡耸了耸肩，“没准儿《浪子骆驼爵士迷俱乐部手册》能给我们一些建议呢。”她一边说一边从她的工具袋里抽出一本书，那本书的书角都被翻卷了。她开始快速地翻动着书页。

威格拉叹了一口气。如果这个世界将在两天后走向尽头，他认为即便是浪子骆驼爵士恐怕也拯救不了它。

第二章

书页里蹦出小男孩



“用剑刺它！”莫德雷德对威格拉说，这是在第二天下午的屠龙课上。这些日子普林杰教练正在休假度蜜月，校长为了贪便宜，没有聘请新老师，而是亲自上阵教起了屠龙课。“刺吧，小子！”

威格拉向那个叫作老布洛杰特的火龙模型迈出了一步。但是他连向一条身上盖着布、肚子里塞着稻草的火龙刺上一剑都不敢。

“丁当！丁当！”

威格拉急切地转过身，想看看那丁当丁当的声音是什么东西发出来的。一个骑士正站在大门边。他披挂着金盔甲，从头到脚裹得严严实实。

“你们听着！你们听着！”那个金盔甲骑士大叫道。他用一杆金色长矛的矛杆梆梆地敲打着地面，“我

替高乐高伯爵，也就是钱多多城堡的那位伯爵捎个话儿。”

埃丽卡向威格拉倾过身子，“我听说过这座城堡，”她低声说，“它是用金矿石做的，位于脚趾甲村的一座山顶上。”

“什么话儿？”莫德雷德大叫着问，“高拉包（高乐高）伯爵跟我有什么关系？”

“高乐高伯爵能够阻止那个预言变成现实，”金盔甲骑士回答说，“他有一个巧妙的计划。”

“求求你告诉我吧，那是什么计划？”莫德雷德问。

“他将制造出——”那个骑士说，“一匹金色的河马！”

莫德雷德扬起了一条浓黑的眉毛：“你是说，一匹金色的河马？”

“纯金的，”骑士回答说，“这个王国中的每个人都必须在明天午夜之前，带上他们能找到的所有金子，去钱多多城堡。高乐高伯爵必须要有100德拉克特金子才行，否则他的计划就不管用了。”

“100德拉克特！”威格拉倒抽了一口冷气，“什么，那可是相当于1000斯德拉克特啊！”

“也就是10000格拉克特啊！”安格斯接着说。

埃丽卡从她的工具袋上摘下墨水瓶、羽毛笔和便条



簿。她气呼呼地胡乱涂画着。

“骑士先生！”她最后大叫道，“那可是十万布拉-布拉克特金子啊。就是把全世界所有的金子加起来也肯定没有这么多啊！”

“你必须希望有这么多，”骑士回答说，“因为除非高乐高爵士实实在在地有了100德拉克特金子，否则他的计划将会失败。到那时，这个世界将会面临一个可怕而糟糕得让人难以置信的末日。”

“跟我们说说他的计划，骑士先生！”莫德雷德叫道。

“高乐高爵士将会用一口巨大的坩埚熔化掉100德拉克特金子，”那个骑士解释说，“他将把金水倒进一个巨大的河马模型中。然后在999年最后一天的午夜的最后一刻……”

“厄运啊！”约里克突然大叫道，他不知什么时候闯进了城堡的院子。他那双橘黄色的大脚板跑得啪嗒啪嗒响。他的羽毛弄得一团糟。

“我在黑森林里遇到了一个农夫！”约里克大叫着说，“他听说东胳膊窝村的一个农夫养的鸡叫得跟狗一样！”

“什么？”莫德雷德大叫着问道。

“鸡，先生！”约里克说，“不是咯咯地叫，而

是汪汪！我没有亲耳听见，先生。不过黑森林里有消息说，那些鸡发出了跟狗一模一样的声音。”

“那消息是怎么说的来着？”莫德雷德听上去很气恼。

“那个预言，舅舅！”安格斯大叫着说，“还记得吗？它说：‘鸡儿汪汪叫’！”

“烧着了国王肯的裤子啊！”莫德雷德大叫了起来，“是这么说的。”

“明白了吧？时间紧迫，刻不容缓啊，”那个金盔甲骑士提醒莫德雷德说，“搜罗上你能找到的所有金子，在明天午夜之前把金子带到钱多多城堡。否则的话，这个世界的末日无疑将会来临！”金盔甲骑士鞠了一躬，“现在我得通知扎龙预备学校的人去了。”

莫德雷德瞪着一双紫色的眼睛，目送着那位骑士匆匆地离开城堡。随后他转身看着他的学生们。

“回宿舍去吧，小伙子们！”莫德雷德大叫着说，“穿戴妥当，准备捕猎火龙。”他看了一眼他腕上戴的沙漏，“十分钟后回来报到。你们将要找遍黑森林中的每一个火龙洞穴。抓住你们能够抓到的所有金子，把它们带回来，赶快越好。另外，不要让火龙烧到你们的一根毫发，”他接着说，“不要像现在这样无所事事了，现在就去！去吧！”



学生们一个个向城堡冲去。

“等一下，安格斯，”莫德雷德接着说，“你和你两个朋友，过来。”

“来了，舅舅。”安格斯匆匆跑向莫德雷德。

威格拉和埃丽卡也跟着他跑了过去。

校长低头气势汹汹地看着他们。

“我希望你们到南塔楼顶上的那个房间去一趟，”莫德雷德说，“就是那个有书的房间。”

“你说的是图书馆，舅舅。”安格斯说。

“管它是什么呢，”莫德雷德说，他把那张写着那个可怕的预言的羊皮纸递给了安格斯，“把这个拿给戴夫修士看看。让他给你们每个人一张标着黑森林里火龙洞穴的地图。还有，甭听他废话，说什么不能从书上把纸撕下来。”

“是，舅舅。”安格斯说。他卷起羊皮纸，把它塞进了校服里面。

“赶快去办！”莫德雷德在他们身后叫道，“我们一刻也不能耽搁了！”

三个孩子跑上了南塔楼的楼梯。他们气喘吁吁地冲进了图书馆。

他们进来时，那位屠龙学校图书馆管理员正在看书。他抬起头看着他们。

“好啊，乖孩子们！”戴夫修士激动地叫了起来，“你们来这里是为了查书的吧？我这里来了一批棒极了的新书，你们可能会乐于一看。《逃离火龙》是威里·迈凯写的。说的是一个极为激动人心的故事。《暗夜》也是，是肯特·C·因尼森写的。”

“对不起，戴夫修士，”安格斯说，“可是我们这一次来这儿，是因为莫德雷德想要火龙洞穴的地图。”

戴夫修士叹了一口气：“你们在此等候。地图材料都在下面地牢的储藏室中。想要拿出来可不容易啊。我也许得花上一些时间。”戴夫修士说着就走开了。

“反正等着也是等着，”埃丽卡说，“我们还是查一查什么是河马吧。”

威格拉走到一个书架前。他从书架上抽出了《中世纪百科全书》H卷。

“河……河马，”他一边翻着书一边小声嘀咕着，“找到了。”

他们一起埋头看着一幅图画，画上画的是一头巨大的动物。那头动物长着一个圆圆的脑袋、四条结实有力的腿。威格拉尽力在脑子里想象着一头用纯金做的河马的样子。

突然，他们听到外面传来很大的响动。威格拉放



下手里的书。他们一起匆匆来到城堡围墙上的一道缝隙前，从缝隙中眯着眼睛向城堡的外面看去。

约里克正在往城堡这边跑，一边跑一边大嚷大叫。“东鼠须村的一个杀猪的对一个做蜡烛的说，有人听见大头针村的一条狗正在跟一只猫似的喵喵叫呢！”约里克叫道，“那个预言正在显露迹象呢！厄运已经降临到我们大家头上了！”

大头针村！威格拉心想。咳，他可是在大头针村长大的。他的妈妈和爸爸，还有他的十二个兄弟还住在那儿呢。他们听见那条狗喵喵叫了吗？他微微感到一阵心痛。他想念着他那臭烘烘、乱糟糟的一大家子呢。

威格拉叹了一口气。他丢下安格斯和埃丽卡，自己一个人又回去看那本百科全书了。等他拿起书的时候，他不禁皱起了眉头。真奇怪……那页纸上的字似乎拉长了。是他的眼睛在捉弄他吗？他眨了眨眼睛。但是这一眨眼睛不要紧，事情变得更糟了。现在那页纸似乎从书上鼓了起来。威格拉惊恐地把书给扔了。他“腾腾腾”倒退了好几步。那页纸在不断地膨胀，变得越来越大。看上去那本书里面似乎藏着什么东西！那东西正竭力想从书中跑出来！

“哎呀！”威格拉大叫了一声。

埃丽卡和安格斯向他跑了过来。